КОНКУРСНА ДОКУМЕНТАЦИЈА

ЗА ПРИКУПЉАЊЕ ПОНУДА
ЗА РЕАЛИЗАЦИЈУ УСЛУГЕ КУРСА ЕНГЛЕСКОГ ЈЕЗИКА ЗА ДЕЦУ УЗРАСТА ОД 4 ГОДИНЕ ДО ПОЛАСКА У ШКОЛУ У РАДНОЈ 2023/2024. ГОДИНИ

Јавни конкурс број: 03/2023

Београд, септембар 2023. године

На основу члана 2. став 3. Правилника о ближим условима за остваривање различитих облика и програма васпитно – образовног рада и других облика рада и услуга које остварује предшколска установа („Службени гласник РС“ бр. 80/2021), Одлуке Управног одбора Установе бр. 7229 од 18.9.2023. , Сагласности Савета родитеља бр.7086/1 од 14.9.2023. ,Конкурсна комисија Предшколске установе **„ Др Сима Милошевић”** Капетана Радича Петровића 26, Земун,припремила је

КОНКУРСНУ ДОКУМЕНТАЦИЈУ
ЗА ПРИКУПЉАЊЕ ПОНУДА
за реализацију услуге курса енглеског језика за децу
узраста од 4 године до поласка у школу

Конкурсна документација садржи:

1. Упутство понуђачима како да сачине понуду
2. Подаци о понуђачу (образац 1)
3. Подаци о подизвођачу (образац 1а)
4. Понуда (образац 2)
5. Спецификацију(образац 3)
6. Услови за учешће у поступку и Упутство како се доказује испуњеност тих услова;
7. Изјава којом се доказује испуњеност услова из конкурсне документације (образац 4);
8. Изјава о достављеним документима (образац 5)
9. Образац референтне листе (образац 6);
10. Образац изјаве да је понуђач поштовао обавезе које произилазе из важећих прописа (образац 7)
11. Прилози – додатна документа са стране бр.16

У П У Т С Т В О ПОНУЂАЧИМА КАКО ДА САЧИНЕ ПОНУДУ

1. ПОДАЦИ О ЈЕЗИКУ НА КОЈЕМ ПОНУДА МОРА БИТИ САЧИЊЕНА:

Понуда и остала документација која се односи на понуду мора бити сачињена на српском језику.

2. ДЕФИНИСАЊЕ ПОСЕБНИХ ЗАХТЕВА: КАКО САЧИНИТИ ПОНУДУ, КАКО ПОПУНИТИ ОБРАСЦЕ КОЈИ СУ ДАТИ У КОНКУРСНОЈ ДОКУМЕНТАЦИЈИ, ДОСТАВЉАЊЕ ПОДАТАКА КОЈИ ЧИНЕ САСТАВНИ ДЕО ПОНУДЕ:

Приликом сачињавања понуде, понуђач мора да се у потпуности придржава захтева из Позива и Конкурсне документације.

Понуда се саставља тако што понуђач уписује све тражене податке у обрасцима који су саставни део Конкурсне документације.

Понуда мора да буде сачињена и да садржи све елементе који су тражени Конкурсном документацијом и Упутством које је дато понуђачима, као и евентуално накнадно послатим додатним објашњењима. Понуду за јавну предметну набавку треба припремити и поднети у складу са Позивом за подношење понуда и Конкурсном документацијом.

Понуда мора да садржи и све документе и доказе које је Наручилац тражио како би се утврдила испуњеност обавезних услова, оценила озбиљност и квалитет понуде.

Понуда се доставља у писаном облику, у једном примерку, у затвореној коверти, на обрасцима из Конкурсне документације и мора бити јасна и недвосмислена, читко попуњена - откуцана или исписана штампаним словима хемијском оловком, и потписана и оверена од стране одговорног лица понуђача.

Понуде сачињене на начин који не одговара прописаном Упутству наручиоца неће бити разматране.

Подаци који нису уписани у приложене обрасце или су уписани мимо образаца неће се уважити, и таква понуда ће се одбити.

Понуде се достављају до 04.10.2023. године до 10:00 часова.

Неблаговремене и непотпуне понуде неће бити разматране.

Све неблаговремено поднете понуде, Конкурсна комисија ће по окончању поступка отварања понуда, вратити неотворене понуђачима, са назнаком да су поднете неблаговремено. Незатворене и непотпуне-некомплетне понуде, као и понуде које нису у складу са Позивом и Конкурсном документацијом, неће бити разматране, односно исте ће се одбити.

Приликом подношења понуде, понуђач је у обавези да достави:

- попуњен, потписан и печатом оверен образац „Општи подаци о понуђачу“ од стране овлашћеног лица понуђача (образац бр. 1),
- попуњен, потписан и печатом оверен образац „Општи подаци о подизвођачу“ од стране овлашћеног лица понуђача (образац бр. 1а),
- попуњен, потписан и печатом оверен образац „Понуде“ од стране овлашћеног лица понуђача (образац бр. 2),
- попуњен, потписан и печатом оверен образац „Спецификације“ од стране овлашћеног лица понуђача (образац бр. 3),
- попуњен, потписан и печатом оверен образац Изјава понуђача о испуњености услова (образац бр. 4),
- попуњен, потписан и печатом оверен образац „Изјава о достављеним документима“ (образац бр. 5),
- попуњен, потписан и печатом оверен образац „Референтна листа“ (образац бр. 6),
- попуњен, потписан и печатом оверен образац ИЗЈАВЕ ДА ЈЕ ПОНУЂАЧ ПОШТОВАО ОБАВЕЗЕ КОЈЕ ПРОИЗИЛАЗЕ ИЗ ВАЖЕЋИХ ПРОПИСА (образац бр. 7),
- Прилози – додатна документа са стране бр.16

3. ВАЛУТУ И НАЧИН НА КОЈИ МОРА БИТИ НАВЕДЕНА И ИЗРАЖЕНА ЦЕНА У ПОНУДИ:

Вредности се исказују у динарима.

Цена мора бити фиксна током извршења уговора и не може се мењати ни из каквог разлога.

Понуђач је дужан да у понуди прецизно наведе основне елементе понуђене цене: понуђену цену без ПДВ-а, ПДВ и цену са ПДВ-ом.

Наручилац-организатор програма ће закључити уговор са понуђачем-реализатором програма којем је додељен уговор у року до осам дана од дана достављања обавештења.

4. Дужности и права наручиоца:

- Обавештење о додели уговора ће доставити понуђачима у року до пет дана од дана његовог доношења , електронском поштом

Права наручиоца:

Наручилац задржава право да у било ком тренутку одустане од организације програма.

5. Конкурсна документација је нумерисана и има 16 страна.

Образац 1.

ПРИКУПЉАЊЕ ПОНУДА
за реализацију курса енглеског језика за
децу узраста од 4 године до поласка у школу
број 03/2023
У РАДНОЈ 2023/24. години

ПОДАЦИ О ПОНУЂАЧУ	
Назив Понуђача	
Седиште Понуђача	
Одговорна особа/законски заступник (потписник уговора)	
Особа за контакт	
Телефон	
Телефакс	
Електронска пошта	
Текући рачун	
Матични број	
Порески број - ПИБ	
Понуђач је у систему ПДВ-а (заокружити)	ДА НЕ

Број: _____

Место: _____ *МП*

_____

Датум: _____

Име и презиме представника понуђача

_____

потпис

_____

Образац 1а.

ПРИКУПЉАЊЕ ПОНУДА
за реализацију курса енглеског језика за децу
узраста од 4 године до поласка у школу
,број 03/2023
У РАДНОЈ 2023/24. години

ПОДАЦИ О ПОДИЗВОЂАЧУ	
Назив подизвођача	
Седиште **подизвођача**	
Одговорна особа/законски заступник (потписник уговора)	
Особа за контакт	
Телефон	
Телефакс	
Електронска пошта	
Текући рачун	
Матични број	
Порески број - ПИБ	
Подизвођача је у систему ПДВ-а (заокружити)	ДА НЕ

Број: _____ *Име и презиме представника понуђача*

_____

Место: _____ *МП*

_____

Датум: _____ *потпис*

_____

УПУТСТВО:
Попуњавају само они понуђачи који наступају са подизвођачем, а у случају већег броја подизвођача у групи, понуђач мора овај образац фотокопирати и попуњен приложити за сваког подизвођача.

Образац 2.

О Б Р А З А Ц П О Н У Д Е

1. КУРС ЕНГЛЕСКОГ ЈЕЗИКА		
Понуду даје понуђач *(Пословно име понуђача или скраћени назив из одговарајућег регистра)*		
Понуђач наступа на следећи начин	а) самостално б) са подизвођачем (број подизвођача _____) в) заједничка понуда (број учесника _____)	
Понуђач је извршење набавке поверио подизвођачу/или подизвођачима		
Подизвођачу ће бити поверен проценат од укупне вредности набавке: *(који не може бити већи од 50%) (Навести проценат од укупне вредности јавне набавке које ће извршити подизвођач. Ако у понуди не учествује подизвођач колона се дијагонално прецртава)*		_____%
Подизвођач ће предмет јавног конкурса извршити у делу: *(Навести део набавке које ће извршити подизвођач. Ако у понуди не учествује подизвођач колона се дијагонално прецртава)*		
Заједничку понуду подноси група понуђача: *(уколико се подноси заједничка понуда):*		
Цена се исказује за 1 месец (час у трајању од 40 минута, осам часова месечно) Уколико понуђач није у систему ПДВ-а, уписује само цену без ПДВ-а	Без ПДВ-а	
	ПДВ	
	Са ПДВ-ом	
Опција важења понуде ***(не може бити краћа од 30 дана)***		
Начин и услови плаћања: најкасније до 15-ог у текућем месецу износ утврђен на основу евиденције одржаних часова из претходног месеца цена се плаћа у пуном месечном износу или ½ износа у зависности од присутности детета на курсу енглеског језика	*Важно!!!* *Реализатор доставља уплатница кориснику услуга (родитељима/родитељу детета), са обавезном назнаком „курс енглеског језика 2023/24.“*	

ПОСЕБНЕ ПОГОДНОСТИ:_____
_____
_____
_____
_____

(Обавезно попунити!)

Потпис одговорног лица

_____

М.П.

Образац 3.

ОБРАЗАЦ СПЕЦИФИКАЦИЈЕ

за реализацију курса енглеског језика за децу
узраста од 4 године до поласка у школу
,број 03/2023
У РАДНОЈ 2023/24. години

	Опис услуге	Јединица мере	Број часова и период важења понуде
1.	Енглески језик Трајање часа: од 40 минута Број полазника у групи: до 20 Полазници курса су деца од 4 године до поласка у школу Укупан број полазника специјализованог програма зависи од заинтересованости корисника услуга Број часова (недељно, по групи): 2 Број инструктора по групи: 1 (1 резервни у случају одсуства примарног инструктора) Реализатор је дужан да по завршеном курсу организује одржавање јавног часа за сваку групу, као и да се укључи у завршну приредбу	Час у трајању од 40 минута	2 часа недељно у периоду од 01.11.2023. до 30.6.2024.

НАПОМЕНЕ:
Реализатор је дужан:

1. **Да организује промотивни час**
2. **Да обезбеди координатора**
3. **Да води пријаву, евиденцију, као и обавештавање полазника**
4. **Да се стара о безбедности у току одржавања програма**
5. **Да до 07.07.2024.године поднесе извештај ПУ о броју полазника по ОЈ и податке о инструктурима, који су програм непосредно реализовали**

У _____, дана _____

Одговорно лице понуђача

М.П. _____

УСЛОВИ ЗА УЧЕШЋЕ И УПУТСТВО КАКО СЕ ДОКАЗУЈЕ ИСПУЊЕНОСТ УСЛОВА

1.	**ОБАВЕЗНИ УСЛОВИ** **за учешће**	Упутство како се доказује испуњеност услова Доказивање испуњености обавезних услова за правна лица као понуђача, за предузетнике као понуђаче и за физичка лица као понуђаче
1.1	Да је регистрован код надлежног органа, односно да је уписан у оговарајући регистар	1. **Правно лице** као понуђач доказује испуњеност услова достављањем извода из регистра Агенције за привредне регистре, односно извода из регистра надлежног Привредног суда 2. **Предузетник** као понуђач доказује испуњеност услова достављањем извода из регистра Агенције за привредне регистре односно извода из одговарајућег регистра.
1.2.	Да понуђач и његов законски заступник није осуђиван за: 1. неко од кривичних дела као члан **организоване криминалне групе**, 2.да није осуђиван за кривична дела **против привреде**, 3.кривична дела против **животне средине** , 4.кривично дело против примања и давања **мита** и 5.кривично дело **преваре**	Као доказ прилаже се: **1. За правно лице као понуђача** 1. Извод из казнене евиденције, односно уверење основног суда на чијем је подручју седиште домаћег правног лица, односно представништва или огранка страног правног лица 2. Извод из казнене евиденције Посебног одељења за организовани криминал Вишег суда у Београду (обавештење се налази на интернет страници Вишег суда: http://www.bg.vi.sud.rslt/articles/o-visem-sudu/obavestenje-ke-za-pravna-lica.html) **2. За законског заступника правног лица** 1. Извод из казнене евиденције надлежне полицијске управе Министарства унутрашњих послова да лице није осуђивано за неко од наведених кривичних дела (захтев за издавање се може поднети према месту рођења или према месту пребивалишта) **3. За предузетника као понуђача** Извод из казнене евиденције ,односно уверење надлежне полицијске управе Министарства унутрашњих послова да лице није осуђивано за неко од наведених кривичних дела (захтев за издавање се може поднети према месту рођења или према месту пребивалишта) **4. За физичко лице као понуђача** Извод из казнене евиденције, односно уверење надлежне полицијске управе Министарства унутрашњих послова да лице није осуђивано за неко од наведених кривичних дела (захтев за издавање се може поднети према месту рођења или према месту пребивалишта). Докази који се прилажу по одредбама ове тачке **не могу бити старији од два месеца пре отварања понуда**

1.3.	Да му није изречена мера забране обављења делатности, која је на снази у време обављивања конкурса	Као доказ прилаже се: **1. За правно лице као понуђача** Потврда надлежног суда да му није изречена мера забране обављања делатности или потврда Агенције за привредне регистре, да код овог органа није регистровано да му је, као привредном друштву, изречена мера забране обављања делатности. **2. За предузетнике као понуђаче** Потврда надлежног суда да му није изречена мера забране обављања делатности или потврда Агенције за привредне регистре, да код овог органа није регистровано, да му је као привредном субјекту изречена мера забране обављања делатности. **3. За физичко лице као понуђача** Потврда надлежног суда да му није изречена мера забране обављања одређених послова. Докази који се прилажу по одредбама ове тачке **не могу бити старији од два месеца пре отварања понуда, а морају бити издати након објављивања позива за подношење понуда**
1.4.	Да је измирио доспеле порезе, доприносе и друге јавне дажбине у складу са прописима Републике Србије или стране државе када има седиште на њеној територији	Као доказ подносилац понуде прилаже: 1. **Уверење Пореске управе Министарства финансије и привреде Републике Србије** да је измирио доспеле порезе и доприносе 2. **Уверење Пореске управе јединице локалне самоуправе** да је измирио обавезе по основну изворних локалних јавних прихода **Или** потврда надлежног органа да се понуђач налази у поступку приватизације. **Докази који се прилажу не могу бити старији од два месеца пре отварања понуда**

2.	**ДОДАТНИ УСЛОВИ** **за учешће**	Упутство како се доказује испуњеност услова Доказивање испуњености додатних услова за правна лица као понуђаче и за предузетнике као понуђаче
2.1	Наручилац у предмету набавке услуге тражи да понуђач у погледу **пословног капацитета** мора да испуни следеће услове: да је понуђач у у последње 2 радне године које претходе објављивању конкурса (2021/22 и 2022/23.) у континуитету обављао услуге које се односе на предмет набавке (енглески језик,) за минимум 3 предшколске установе.	Понуђач доказује испуњеност траженог услова достављањем доказа о радном ангажовању извршилаца-инструктора. Потписан и оверен печатом образац референтне листе под пуном материјалном и кривичном одговорношћу.
2.2	Програм за реализацију курса	Програм за реализацију курса разрађен по узрасним групама.

ВАЖНО!!!

Упутство за доказивање испуњености обавезних и додатних услова

Испуњеност обавезних услова за тачке 1, 2, 3 и 4, доказује се на следећи начин - достављањем обрасца ИЗЈАВЕ О ИСПУЊАВАЊУ ОБАВЕЗНИХ УСЛОВА ЗА УЧЕШЋЕ У КОНКУРСУ (као и за све учеснике у заједничкој понуди уколико понуду подноси група понуђача *попуњен- потписан и оверен*

печатом), а додатни услов под тачком 2.1 за који је као доказ потребно доставити Референтну листу о извршеним услугама у последње две године пре објављивања конкурса примерених предмету конкурса за минимум три предшколске установе потписану и оверену печатом под пуном материјалном и кривичном одговорношћу.

2.2 Програм за реализацију програма разрађен по узрасним групама.

ОБАВЕЗЕ ПОНУЂАЧА КОЈЕ ПРОИЗИЛАЗЕ ИЗ ВАЖЕЋИХ ПРОПИСА О ЗАШТИТИ НА РАДУ, ЗАПОШЉАВАЊУ, УСЛОВИМА РАДА, ЗАШТИТИ ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ.

Понуђач доказује да примењује и поштује обавезе које произилазе из важећих прописа о заштити на раду, запошљавању, условима рада, заштити животне средине:

1) Достављањем ОБРАСЦА ИЗЈАВЕ ДА ЈЕ ПОНУЂАЧ ПОШТОВАО ОБАВЕЗЕ КОЈЕ ПРОИЗИЛАЗЕ ИЗ ВАЖЕЋИХ ПРОПИСА
2) **Понуђач је у обавези да достави уговоре, фотокопије уговора са минимум три предшколске установе у претходне две године.**

Образац бр. 4

Назив понуђача:

_____

_____

_____

Седиште понуђача:_____

ПИБ: _____

ИЗЈАВА ПОНУЂАЧА

О ИСПУЊЕНОСТИ УСЛОВА ИЗ КОНКУРСНЕ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ

Изјављујем под пуном материјалном и кривичном одговорношћу да испуњавам услове заучешће НА КОНКУСУ ЗА ОСТВАРИВАЊЕ КУРСА ЕНГЛЕСКОГ ЈЕЗИКА ЗА ДЕЦУ УЗРАСТА ОД 4 ГОД.ДО ПОЛАСКА У ШКОЛУ ОБЈАВЉЕНОМ ДАНА 21.09.2023. године У НЕДЕЉНОМ ЛИСТУ "ПРОСВЕТНИ ПРЕГЛАД ", и то да:

1. сам регистрован код надлежног органа, односно уписан у одговарајући регистар;
2. да као понуђач и мој законски заступник нисмо осуђивани за неко од кривчних дела као члан организоване криминалне групе, да није осуђиван за кривична дела против привреде, кривична дела против животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре;
3. да ми није изречена мера забране обављања делатности, која је на снази у време објављивања односно слања позива за подношење понуда;
4. да је измирио доспеле порезе, доприносе и друге јавне дажбине у складу са прописима Републике Србије или стране државе када има седиште на њеној територији;

Потврђујем да сам у потпуности упознат са условима из конкурсне документације за подношење понуда на конкурс за остваривање специјализованог програма енглеског језика за потребе деце предшколског узраста на коју подносим понуду, те неопозиво прихватам све предвиђене услове наведене у документацији што потврђујем достављањем своје понуде.

Понуђач је у обавези да достави фотокопије уговора са минимум три предшколске установе у претходне две године.

Место и датум: М.П. Потпис овлашћеног лица:

_____ _____

Образац 5

ИЗЈАВА О ДОСТАВЉЕНИМ ДОКУМЕНТИМА

Назив понуђача:_____

Седиште понуђача:_____

ПИБ: _____

1. Обрасци које смо доставили уз понуду:

Број обрасца	Назив обрасца/прилога	Достављено /да или не/
1	Подаци о понуђачу	да не
1а	Подаци о подизвођачу	да не
2	Образац понуде	да не
3	Спецификација	да не
4	Изјава понуђача о испуњености услова из конкурсне документације	да не
5	Изјава о достављеним документима	да не
6	Референтна листа	да не
7	Образац Изјаве да је понуђач поштовао обавезе које произилазе из важећих прописа о заштити на раду, запошљавању и условима рада и заштити животне средине	да не
прилог	Прилози – додатна документа са стране бр.16	да не

Место и датум

Потпис овлашћеног лица понуђача:

М.П.

_____

_____

Образац 6

РЕФЕРЕНТНА ЛИСТА

У овај образац понуђач уписује податке о извршеним услугама у континуитету у последње три радне године пре објављивања конкурса (2021/22 и 2022/23.) примерених предмету конкурса

Редни Број	**Број и датум уговора /фактуре**	**Назив наручиоца коме је извршена услуга по основу уговора/фактуре** (лице за контакт, телефонски број	**Врста извршене услуге, по основу уговора /фактуре**	Период
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				

Напомена:
- Понуђач је дужан да достави фотокопије уговора о раду са минимум три предшколске установе на територији Београда у претходне две године у континуитету (2021/22 и 2022/23.)
- У случају више референци образац треба фотокопирати
- Понуђач мора да потпише образац и овери печатом и ако нема референце
- Понуђач даје информацију под пуном материјалном и кривичном одговорношћу

Да су подаци тачни својим потписом и печатом потврђује

Понуђач_____

Печат и потпис: _____

Место и датум: _____

Образац 7

ОБРАЗАЦ ИЗЈАВЕ ДА ЈЕ ПОНУЂАЧ ПОШТОВАО ОБАВЕЗЕ КОЈЕ ПРОИЗИЛАЗЕ ИЗ ВАЖЕЋИХ ПРОПИСА О ЗАШТИТИ НА РАДУ, ЗАПОШЉАВАЊУ И УСЛОВИМА РАДА И ЗАШТИТИ ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ

Понуђач:

_____

(пун назив, адреса и матични број понуђача)

изјављује под пуном материјалном и кривичном одговорношћу да је поштовао обавезе које поизлазе из важећих прописа о заштити на раду, запошљавању и условима рада, заштити животне средине.

У _____, дана _____

Одговорно лице понуђача

М.П.

_____

Напомена: ***<u>Уколико понуду подноси група понуђача,</u>*** *изјава мора бити потписана од стране овлашћеног лица сваког понуђача из групе понуђача и оверена печатом.*

КОНКУРСНА ДОКУМЕНТАЦИЈА

ДОДАТНА ДОКУМЕНТА

ПОНУЂАЧ ЈЕ У ОБАВЕЗИ ДА ДОСТАВИ МИМО ОВЕРА КОНКУРСНЕ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ:

1. Фотокопију решења из Агенције за привредне регистре, да је регистровано за наведену делатност;
2. Фотокопија ОП обрасца;
3. Фотокопије уговора о раду са минимум три предшколске установе на територији града Београда у претходне две године у континуитету (2021/22 и 2022/23.)
4. Програма за реализацију курса рада за узрасте од 4 године до поласка у школу.(разрађено по узрастима)

НАПОМЕНА:
РАЗМАТРАЊЕ ПОНУДЕ НЕЋЕ БИТИ КВАЛИФИКОВАНО САМО ЦЕНОМ, НЕГО ИСКУСТВОМ И ПРОГРАМОМ ЗА РЕАЛИЗАЦИЈУ КУРСА. НАРУЧИЛАЦ ЗАДРЖАВА СВА ПРАВА ПРИ ИЗБОРУ КАНДИДАТА О КОЈЕМ ЋЕ ОДЛУЧИТИ КОМИСИЈА ЗА ИЗБОР НАЈПОВОЉНИЈЕГ ПОНУЂАЧА.